

التاريخ: 2018/10/30
المرجع: MAZ-CS-10-2018-0412

المحترمين

السادة/ بورصة الكويت للاوراق المالية

تحية طيبة و بعد ،،،

الموضوع: المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعدة للفترة المالية المنتهية
في 2018/09/30 لشركة المازيا القابضة ش.م.ك (عامة)

Subject: Interim Condensed Consolidated Financial Information for
The Period Ended at 30/09/2018 For Al Mazaya Holding Co.


بالإشارة الى الموضوع أعلاه، تجدون مرفق طيه الآتي:

- إفصاحات المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعدة حسب نموذج بورصة الكويت.
- بيان المركز المالي المكثف المجمع.
- بيان الدخل المكثف المجمع.
- تقرير مراقب الحسابات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعدة للفترة المالية المنتهية في 2018/09/30.

In reference to the above-mentioned subject, kindly find attached the following:

- Interim Condensed Consolidated Financial Information announcement according to Bursa Kuwait templates.
- Condensed consolidated statement of financial position.
- Condensed consolidated statement of income.
- Independent Auditor's Report on the Interim Condensed Consolidated Financial Information for the period ended 30/09/2018.

شاكرين لكم حسن تعاونكم،،،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،


رشيد يعقوب النفيسي
رئيس مجلس الإدارة



Financial Quarter Ended on	2018/09/30	الفترة المرحلية المنتهية في
----------------------------	------------	-----------------------------

Company Name	اسم الشركة
AL Mazaya Holding Co.	شركة المزايا القابضة
Board of Directors Meeting Date	تاريخ اجتماع مجلس الإدارة
	2018/10/30

التغيير (%)	فترة التسعة أشهر المقارنة	فترة التسعة أشهر الحالية	البيان
Change (%)	9-Month Comparative Period	Current 9-Month Period	Statement
	30/09/2017	30/09/2018	
(29.88)%	6,874,723	4,820,568	صافي الربح/الخسارة الخاص بمساهمي الشركة الأم Net Profit (Loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company
(30.16)%	11.04	7.71	ربحية / (خسارة) السهم الأساسية - فلس Basic Earnings per share- Fils
(30.14)%	10.95	7.65	ربحية / (خسارة) السهم المخففت - فلس Diluted Earnings per share- Fils
(28.80)%	73,195,122	52,118,499	الموجودات المتداولة Current Assets
(7.18)%	232,815,100	216,091,422	إجمالي الموجودات Total Assets
(25.50)%	38,405,450	28,611,663	المطلوبات المتداولة Current Liabilities
(5.04)%	114,987,793	109,195,475	إجمالي المطلوبات Total Liabilities
(11.15)%	108,276,211	96,198,349	إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم Total Equity attributable to the owners of the Parent Company
(60.31)%	47,238,668	18,750,192	إجمالي الإيرادات التشغيلية Total Operating Revenue
(26.62)%	8,858,747	6,500,936	صافي الربح (الخسارة) التشغيلية Net Operating Profit (Loss)
(56.62)%	23.58%	10.23%	أرباح (خسائر) مرحلة / رأس المال المدفوع Retained Profit (Loss) / Paid-Up Share Capital

التغيير (%) Change (%)	الربع الثالث المقارن Third Quarter Comparative Period 30/09/2017	الربع الثالث الحالي Third Quarter Current Period 30/09/2018	البيان Statement
	(28.97)%	2,702,658	
(29.26)% (29.07)%	4.34 4.30	3.07 3.05	ربحية/خسارة السهم الأساسية والمخفضة (فلس) Basic & Diluted Earnings per Share (fils)
(67.04)%	15,917,655	5,245,897	إجمالي الإيرادات التشغيلية Total Operating Revenue
(5.41)%	3,799,696	3,594,312	صافي الربح (الخسارة) التشغيلية Net Operating Profit (Loss)

Increase/Decrease in Net Profit/(Loss) is due to	سبب ارتفاع/انخفاض صافي الربح/الخسارة
The decrease in net profit is mainly due to the following: <ul style="list-style-type: none"> Delivering more real estate units during the nine months period of last year as compared to the current period. 	يعود سبب الانخفاض في صافي الربح بشكل رئيسي الى: <ul style="list-style-type: none"> تسليم عدد أكبر من الوحدات العقارية المباعة خلال التسعة أشهر الأولى من العام السابق مقارنة بالفترة الحالية.
Total Revenue realized from dealing with related parties (value, KWD)	بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة (المبلغ د.ك.)
Total revenues realized from dealing with related parties amounting to KD 101,979	بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 101,979 دينار كويتي.
Total Expenditures incurred from dealing with related parties (value, KWD)	بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة (المبلغ د.ك.)
Total expenditures incurred from dealing with related parties amounting to KD 83,119	بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 83,119 دينار كويتي.

ختم الشركة Company Seal	التوقيع Signature	المسمى الوظيفي Title	الاسم Name
 شركة المزاية القابضة AL MAZAYA HOLDING Co. K.S.C.C.		رئيس مجلس الإدارة	رشيد يعقوب النفيسي

- Auditor Report Attached

- مرفق تقرير مراقب الحسابات

شركة المزايا القابضة - ش.م.ك. (عامة)
وشركاتها التابعة
بيان المركز المالي المرحلي المكنف المجمع (غير مدقق)
كما في 30 سبتمبر 2018
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

30 سبتمبر 2017	31 ديسمبر 2017 (مدقق)	30 سبتمبر 2018	إيضاح	الموجودات
9,148,059	10,931,750	4,551,563	4	الموجودات المتداولة: نقد ونقد معادل
-	-	867,802		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
15,329,102	17,544,507	11,524,113		مدينون وأرصدة مدينة أخرى
48,717,961	34,271,531	35,175,021		عقارات بغرض المتاجرة
73,195,122	62,747,788	52,118,499		مجموع الموجودات المتداولة
11,363,295	14,655,930	-	5	الموجودات غير المتداولة: دفعات مقدمة لشراء عقارات
8,595,853	8,308,067	6,512,468		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
9,794,188	9,670,587	9,611,488	3 - أ	موجودات مالية متاحة للبيع
-	-	481,716	6	استثمار في شركة زميلة
127,080,317	131,665,239	144,626,065		استثمار في شركة محاصة
532,115	508,918	486,976		عقارات استثمارية
2,254,210	2,254,210	2,254,210		ممتلكات ومعدات
159,619,978	167,062,951	163,972,923		شهرة
232,815,100	229,810,739	216,091,422		مجموع الموجودات غير المتداولة مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية				
15,268,272	14,468,891	11,590,786		المطلوبات المتداولة: دائنون وأرصدة دائنة أخرى
6,345,412	3,104,626	1,787,986		دفعات مقدمة من عملاء
3,059,967	2,292,375	1,156,961		قروض لأجل
13,731,799	20,996,348	14,075,930		دائنو توريق وإجارة
38,405,450	40,862,240	28,611,663		مجموع المطلوبات المتداولة
9,007,649	8,773,840	5,951,367		المطلوبات غير المتداولة: قروض لأجل
66,628,304	60,057,211	73,503,317		دائنو توريق وإجارة
946,390	1,009,567	1,129,128		مخصص مكافأة نهاية الخدمة
76,582,343	69,840,618	80,583,812		مجموع المطلوبات غير المتداولة
114,987,793	110,702,858	109,195,475		مجموع المطلوبات
68,827,896	68,827,896	68,827,896		حقوق الملكية: رأس المال
21,655,393	21,655,393	21,655,393		علاوة إصدار
13,195,539	13,945,422	13,945,422		احتياطي اجباري
10,260,619	11,010,502	11,010,502		احتياطي اختياري
361,402	317,232	36,501		احتياطي القيمة العادلة
(20,707,103)	(20,707,103)	(20,009,108)	7	أسهم خزانة
381,662	476,987	385,336		احتياطي خيارات أسهم للموظفين
731,986	731,986	656,016		احتياطيات أخرى
(2,659,778)	(1,259,633)	(7,349,801)		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
16,228,595	13,821,599	7,040,192		أرباح مرحلة
108,276,211	108,820,281	96,198,349		حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم
9,551,096	10,287,600	10,697,598		الحصص غير المسيطرة
117,827,307	119,107,881	106,895,947		مجموع حقوق الملكية
232,815,100	229,810,739	216,091,422		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (14) تشكل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المجمعة

إبراهيم عبد الرحمن الصقعي
الرئيس التنفيذي

رشيد يعقوب النقيسي
رئيس مجلس الإدارة

شركة المزاي القابضة - ش.م.ك. (عامّة)
وشركاتها التابعة
بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي المكتف المجمع (غير مدقق)
للفترة المالية المنتهية في 30 سبتمبر 2018
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		للتلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاح
2017	2018	2017	2018	
41,514,714	12,378,758	13,998,648	3,092,599	الإيرادات:
5,597,520	6,293,412	1,864,942	2,140,508	إيرادات بيع عقارات بغرض المتاجرة
126,434	78,022	54,065	12,790	إيرادات إيجارات
47,238,668	18,750,192	15,917,655	5,245,897	صافي أتعاب إدارة وإيرادات عمولات إجمالي الإيرادات
(34,826,781)	(9,778,610)	(11,677,976)	(2,280,752)	التكاليف:
(1,237,048)	(1,272,195)	(475,511)	(440,525)	تكاليف بيع عقارات بغرض المتاجرة
(36,063,829)	(11,050,805)	(12,153,487)	(2,721,277)	تكاليف إيجارات إجمالي التكاليف
11,174,839	7,699,387	3,764,168	2,524,620	مجمّل الربح
-	2,287,503	-	2,287,503	التغير في القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية
394,153	16,871	103,898	(24,447)	حصة المجموعة من نتائج أعمال شركة زميلة
-	480,916	-	12,555	حصة المجموعة من نتائج أعمال شركة محاصة
(696,073)	(421,839)	(398,122)	(193,970)	6 مصاريف بيعية وتسويقية
(3,649,478)	(3,561,902)	(1,305,554)	(1,011,949)	مصاريف عمومية وإدارية
1,635,306	-	1,635,306	-	رد خسائر إنخفاض في قيمة عقارات بغرض المتاجرة
8,858,747	6,500,936	3,799,696	3,594,312	ربح التشغيل
496,357	702,855	231,649	(11,770)	صافي (خسائر) أرباح استثمارات
7,469	(22,342)	55,179	(13,387)	(خسائر) أرباح فروقات عملة أجنبية
(211,841)	1,514,071	(389,752)	(37,017)	8 صافي (مصروفات) إيرادات أخرى
970,452	37,364	-	-	مخصص لم يعد له ضرورة
(2,763,284)	(3,298,991)	(748,738)	(1,161,164)	أعباء تمويل
7,357,900	5,433,893	2,948,034	2,370,974	ربح الفترة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية
(42,309)	(24,941)	(18,765)	(12,239)	وحصة الزكاة
(116,233)	(75,061)	(67,936)	(26,147)	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(16,220)	(25,138)	(7,294)	(18,771)	ضريبة دعم العمالة الوطنية
7,183,138	5,308,753	2,854,039	2,313,817	حصة الزكاة صافي ربح الفترة
6,874,723	4,820,568	2,702,658	1,919,769	الخاص بـ:
308,415	488,185	151,381	394,048	مساهمي الشركة الأم
7,183,138	5,308,753	2,854,039	2,313,817	الحصص غير المسيطرة صافي ربح الفترة
11.04	7.71	4.34	3.07	9 ربحية السهم الأساسية الخاصة بمساهمي الشركة الأم (فلس)
10.95	7.65	4.30	3.05	9 ربحية السهم المخففة الخاصة بمساهمي الشركة الأم (فلس)

إن الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (14) تشكل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المجمعة

تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المجمعة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة المزايا القابضة - ش.م.ك. (عامّة)
دولة الكويت

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع المرفق لشركة المزايا القابضة - ش.م.ك. (عامّة) "الشركة الأم" وشركاتها التابعة (المجموعة) كما في 30 سبتمبر 2018، وكذلك البيانات المالية المرحلية المكثفة المجمعة للأرباح أو الخسائر، الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر، التغييرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية آنذاك. إن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34) "التقرير المالي المرحلي" من مسؤولية إدارة الشركة الأم. إن مسؤوليتنا هي التعبير عن نتيجة مراجعتنا لهذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم (2410) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة تشتمل مبدئياً على توجيه استفسارات للموظفين المسؤولين عن المعلومات المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق المراجعة الفعلية أقل مما هو مطبق في عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وهي بالتالي لا تمكننا من التأكيد على أننا على علم بكافة الأحداث الهامة التي من الممكن تحديدها خلال عملية التدقيق، وبناءً عليه فإننا لا نبدي رأياً يتعلق بالتدقيق.

النتيجة

إستناداً إلى مراجعتنا، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المرفقة لم تعد، من جميع النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34).

أمر آخر

إن البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2017 قد تم تدقيقها من قبل مراقب حسابات آخر والذي أبدى رأياً غير متحفظ عن تلك البيانات المالية المجمعة بتاريخ 8 فبراير 2018.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

بالإضافة إلى ذلك، وإستناداً إلى مراجعتنا، فإن المعلومات المالية المرحلية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في دفاتر الشركة الأم. وحسب ما ورد إليه علمنا واعتقادنا، لم يرد إلى علمنا خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2018، أية مخالفات لأحكام قانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 ولائحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة عليهما أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة الأم على وجه يؤثر مادياً في المركز المالي للشركة الأم أو نتائج أعمالها.

د. شعيب عبدالله شعيب
مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 33
RSM البزيع وشركاهم

دولة الكويت
30 أكتوبر 2018